

MARMITEK®

Connect 621 UHD 2.0



- 3** *User manual*
- 11** *Gebrauchsanleitung*
- 19** *Guide utilisateur*
- 27** *Modo de empleo*
- 35** *Manuale d'istruzioni*
- 43** *Gebruiksaanwijzing*

1 Table of contents

1	Table of contents	3
2	Safety instructions	4
3	Your product	5
3.1	Introduction	5
3.2	Benefits.....	5
3.3	HDMI properties.....	5
3.4	Package contents	6
4	Getting started.....	6
4.1	Installation tips	6
4.2	Installation.....	6
5	Use.....	7
5.1	Manual or automatic switching	7
5.2	Audio settings	7
5.2.1	Audio Return Channel	7
5.2.2	Audio formats	7
6	Product details.....	8
6.1	Technical specifications	8
7	Frequently asked questions (FAQs).....	9
8	Notification.....	9
8.1	Declaration of Conformity.....	9
8.2	Recycling	10
8.3	Copyrights.....	10

2 Safety instructions

- Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.
- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product (battery panel is an exception): the device may contain live parts.
- Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- Connect the adapter to the mains only after you have verified that the line voltage corresponds to the value specified on the type plates.
- Never connect a power adapter if it's damaged. In such cases, please contact your supplier.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains when this device is not in use for prolonged time.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

3 Your product

3.1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect 621 UHD 2.0™! It allows you to use 1 cable to connect 4 HDMI sources to your TV, without any loss of signal or encryption. It's ideal when your TV doesn't have enough HDMI inputs, or if you want to connect the devices to your TV using just one cable. Examples of HDMI sources are game consoles such as a PlayStation or Xbox, Blu-ray players, digital TV decoders and all other HDMI devices. The Connect 621 UHD 2.0™ supports Ultra HD (4k), Full HD (1080p) and all 3D formats, making it suitable for all your existing and future equipment. The digital audio output can be used to transmit the sound from all your connected HDMI devices to your AV amplifier, using a single cable. All our products are designed and manufactured to the highest quality requirements. Please read this manual first and follow the instructions in order to fully enjoy the possibilities of this product.

3.2 Benefits

- Suitable for simultaneously connecting 4 HDMI devices to your TV
- Enjoy the latest Ultra HD content and watch Netflix or a Blu-ray movie in 4K, while maintaining ultimate contrast and beautiful colours.
- Includes additional digital audio output, to connect your AV Receiver with one cable, with the option to select your desired audio format (2.0 / 5.1 / 7.1).
- Supports Audio Return Channel (ARC) to prevent lip sync issues.
- Includes built-in repeater and equalizer for correcting any signal loss.
- Switches automatically and/or with remote control.
- Includes separate IR receiver for operating the switcher when it is positioned out of sight.
- Supports HDCP 2.2 for playing protected 4K Ultra HD content

3.3 HDMI properties

- The maximum throughput speed is 18 Gbit/s (gigabits per second). This allows HDMI 2.0 to display Ultra HD 4K images at 60 fps (frames per second).
- Suitable for the latest Ultra HD 4K60 resolution (3840 x 2160 / 60Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color and 4:4:4 chroma colours.
- Supports all 3D formats (suitable for use with your own 3D equipment)
- Deep Color 36-bit (billions instead of millions of colours, better reproduction of subtle differences in gradation and a higher contrast ratio).
- ARC (Audio Return Channel, synchronises your TV's audio and video and sends it back to your AV amplifier, using the digital audio output.
- Supports Dolby Atmos and DTS:X and all other common audio formats.

3.4 Package contents

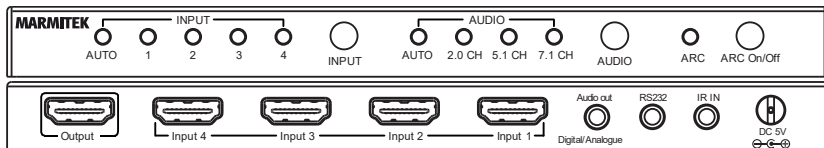
- A. 1 x HDMI Switcher
- B. 1 x Remote Control (battery included)
- C. 1 x IR Receiver
- D. 1 x HDMI Cable
- E. 1 x Toslink mini adapter
- F. 1 x Power Adapter
- G. 1 x User Manual

4 Getting started

4.1 Installation tips

- Turn off all devices (TV and HDMI sources) before connecting them to the Connect 621 UHD 2.0™. If a device cannot be turned off, please remove the plug from the socket.
- Only use High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality. Using too much force to connect or disconnect the HDMI cables may damage them.
- Please be careful when connecting your HDMI cables. These damage easily.

4.2 Installation



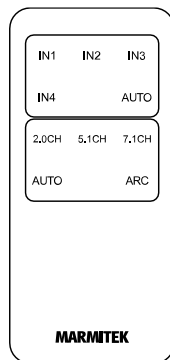
1. Use an HDMI cable to connect the HDMI sources (such as game consoles, Blu-ray players and Digital TV Decoders) to the HDMI ports marked "HDMI input".
2. Use an HDMI cable to connect the TV to the HDMI port marked "HDMI output". To use the ARC function, your TV should support it. Please refer to your TV's manual to check which HDMI port supports ARC.
3. Connect the AV receiver to the combined digital/analogue output marked "Audio out".
 - Use an optical cable along with the included Toslink adapter for "Digital Audio". This output supports the audio formats DTS 5.1, Dolby Digital/AC-3 and PCM stereo.
 - Use a 3.5 mm stereo mini-jack cable for "Analogue audio". This output supports analogue stereo audio formats.
4. Connect the power adapter to the "DC 5V" and insert the plug into the socket.
5. Pull the plastic strip from the remote control's battery compartment to activate the battery and remove the protective film from the top.

5 Use

5.1 Manual or automatic switching

The Connect 621 UHD 2.0™ allows you to choose which HDMI source is displayed on the TV. If you turn on one of the HDMI sources, it will automatically switch to the correct input. If multiple HDMI sources are turned on, the Connect 621 UHD 2.0™ will automatically switch to the HDMI source that was activated last. To activate or deactivate the AUTO feature, press and hold the AUTO button on either the remote control or the front panel, until the corresponding light switches on or off respectively. If you want to manually select another HDMI source, please use the corresponding button on the remote control or the "Input" button at the front.

Note: Automatic switching must be supported by the HDMI source. If it is not supported, you should manually select the appropriate HDMI source.



5.2 Audio settings

Select the desired audio settings by using either the remote control or the front buttons of the Connect 621 UHD 2.0™.

5.2.1 Audio Return Channel

If your AV amplifier is connected via the "Audio out", there may be a slight lag between your TV's image and the sound coming from the AV amplifier. This is caused by image processing on your TV and is sometimes referred to as lip sync problem. The Connect 621 UHD 2.0™ supports ARC (Audio Return Channel). This involves the sound first being sent to the TV, and then returned by your TV at exactly the right moment, using the same HDMI cable. This allows you, without the use of additional wiring or settings, to synchronise images and sound. The "ARC" switch allows you to enable or disable this feature.

ARC must be supported by your TV to be able to use this feature. If your TV does not support ARC, you can either turn off image processing on your TV, or delay the audio coming from your AV amplifier or HDMI source. Please refer to your device's manual for the correct settings.

5.2.2 Audio formats

Select the AUTO feature in standard situations; should you experience any problems, please manually select a different audio format.

- AUTO, the HDMI equipment automatically detects the best audio format that is supported by your equipment.
- 7.1CH, supports all HD audio formats (only through the HDMI output).
- 5.1CH, supports DTS and Dolby Digital audio
- 2.0CH, supports 2-channel audio

6 Product details

6.1 Technical specifications

Connections

HDMI input	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI output	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI cable length	max. 15 metres
Digital audio output	1 x Toslink 3.5 mm (optical)
Analogue audio output	1 x Stereo 3.5mm
RS-232 connector	1 x 3.5 mm (enabling control through pc or control panel)

Video

Supported resolutions	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz and 3D@1080p/60Hz.
Supported PC resolutions	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI standards	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, all 3D formats and Deep Color 36-bit.
HDCP standards	HDCP 2.2 and HDCP 1.4
Colour formats	RGB and YCbCr 4:4:4, 4:2:0 or 4:2:2.
Colour depth	max. 36-bit.
Throughput speed	max. 18 Gbit/s.
Clock frequency	max. 600 MHz.

Audio

HDMI audio formats	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 and PCM stereo.
--------------------	--

Housing

Dimensions (H x W x D)	182 x 85 x 21 mm
Weight	366 g

Environment

Ambient temperature	+0 to +40° C
Ambient humidity	20% to 90%

Power

External power adapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
------------------------	--------------------------------

Specifications may change without prior notice.

7 Frequently asked questions (FAQs)

No (or poor) image and sound

If you experience poor or no picture after connecting the HDMI switcher, please try to identify the problem by connecting the devices to your screen (TV, monitor or projector) one by one. This allows you to determine whether the problem is with the HDMI sources, the HDMI cables, the HDMI switcher or the screen.

- Make sure the power adapter is connected and plugged in.
- For the best picture and sound quality, only use High Speed HDMI® certified cables.
- Do not use HDMI cables longer than those specified in the technical data.
- Check the HDMI cables and/or connectors for damage.
- Both the HDMI source and your screen should fully support HDMI.
- Check that your HDMI sources and screen support HDCP 2.2 (High Bandwidth Digital Content Protection) copy protection.

Incorrect 3D display

- Please check whether the HDMI source is set to display 3D and/or it is set to automatic.
- Both the HDMI source and your HD screen should support the same 3D formats.
- Please check that 3D is displayed correctly by connecting the HDMI source directly to the HD display with an HDMI cable.

Do you have any other questions that have not been resolved by the above information? Please go to www.marmitek.com

8 Notification

8.1 Declaration of Conformity

CE Hereby, Marmitek BV declares that this Connect 621 UHD 2.0™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

Directive (EU) 2017/2102 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2017 amending Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Commission Regulation (EU) 2019/1782 of 1 October 2019 laying down Ecodesign requirements for external power supplies pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council and repealing Commission Regulation (EC) No 278/2009.

You can read the Declaration of Conformity at <http://www.marmitek.com>

8.2 Recycling



Environmental Information for Customers in the European Union and other European countries with separate collection systems.

— This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

8.3 Copyrights

Marmitek is a trademark of Germatron B.V. Connect 621 UHD 2.0™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven
The Netherlands

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	11
2	Sicherheitshinweise	12
3	Ihr Produkt	13
3.1	Einführung	13
3.2	Verwendbarkeit	13
3.3	HDMI eigenschaften	13
3.4	Verpackungsinhalt	14
4	Los geht's	14
4.1	Bevor Sie beginnen	14
4.2	Installation	14
5	Anwendung	15
5.1	Audio-Einstellungen	15
5.1.1	Audio Return Channel:	15
5.1.2	Audioformate	15
6	Produktinformationen	16
6.1	Technische Daten	16
7	Häufig gestellte Fragen (FAQs)	17
8	Hinweis	18
8.1	Konformitätserklärung	18
8.2	Recycling	18
8.3	Urheberrechte	18

2 Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen (ausgen.des Batteriefachs): Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt.
- Schließen Sie niemals einen Netzadapter an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.
- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

3 Ihr Produkt

3.1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect 621 UHD 2.0™! Sie können 4 HDMI Quellen mit 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen, ohne jeglichen Signal- oder Verschlüsselungsverlust. Ideal, wenn Ihr Fernseher zu wenig HDMI Eingänge hat oder wenn Sie die Geräte mit nur 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen möchten. Beispiele von HDMI Quellen sind: Spielcomputer wie PlayStation und Xbox, Blu-Ray-Player, digitaler TV Decoder und alle anderen HDMI Geräte. Der Connect 621 UHD 2.0™ unterstützt Ultra HD (4k), Full HD (1080p) und alle 3D Formate und ist somit für alle heutigen und zukünftigen Geräte geeignet. Den digitalen Ausgang können Sie verwenden, um den Ton all Ihrer angeschlossenen HDMI Geräte mit nur 1. Kabel an Ihren AV Verstärker anzuschließen.

Alle von Marmitek entwickelten und hergestellten Produkte entsprechen den höchsten Qualitätsanforderungen. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

3.2 Verwendbarkeit

- Geeignet, um 4 HDMI Quellen zugleich an Ihren Fernseher anzuschließen.
- Profitieren Sie von den neuesten Ultra HD Inhalten und sehen Sie Netflix oder Blu-Ray Filme in 4K ohne jeglichen Kontrastverlust und in wunderbaren Farben.
- Mit zusätzlichem, Digitalaudioausgang, um auch mit nur einem Kabel Ihren AV Empfänger anzuschließen und selbst das gewünschte Audioformat zu wählen (2.0/5.1/7.1).
- Unterstützt Audio Return Channel (ARC) um Lip-Sync. Problemen vorzubeugen.
- Mit eingebautem Repeater und Equalizer zum Korrigieren eines eventuellen Signalverlustes.
- Schaltet automatisch und/oder mit Fernbedienung.
- Mit individuellem IR Empfänger zur Bedienung des Switches, wenn sich dieser außer Sicht befindet.
- Unterstützt HDCP 2.2 zum Abspielen von gesichertem 4K Ultra-HD Inhalt.

3.3 HDMI eigenschaften

- Der maximale Datendurchsatz beträgt 18 Gbit/s (Gigabit pro Sekunde). Somit kann HDMI 2.0, Ultra HD 4k Aufnahmen in 60 BpS (Bilder pro Sekunde) wiedergeben Unterstützt alle 3D Formate (geeignet für Verwendung mit Ihren eigenen 3D Geräten).
- Geeignet für die neueste Ultra HD 4K60 Auflösung (3840 x 2160 / 60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color und 4:4:4 Chroma Farben.
- Deep Color 36-Bit (Milliarden anstatt Millionen Farben, bessere Wiedergabe von subtilen Farbwerten und höheres Kontrastverhältnis).
- ARC (Audio Return Channel), synchronisiert Bild und Ton Ihres Fernsehers und sendet es über den digitalen Audioausgang zu Ihrem AV Verstärker zurück.).
- Unterstützt Dolby Atmos und DTS:X und alle übrigen, gängigen Audioformate.

3.4 Verpackungsinhalt

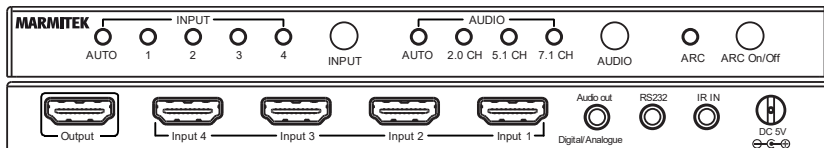
- A. 1 x HDMI Swicher
- B. 1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
- C. 1 x IR Empfänger
- D. 1 x HDMI Kabel
- E. 1 x Toslink Mini Adapter
- F. 1 x HDMI Speisungsadapter
- G. 1 x Gebrauchsanleitung

4 Los geht's

4.1 Bevor Sie beginnen

- Schalten Sie alle Geräte (Fernseher und HDMI Quellen) bevor Sie diese an den Connect 621 UHD 2.0™ anschließen zunächst aus. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, falls diese nicht ausgeschaltet werden können.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel. Verwenden Sie wenig Kraft, um die HDMI Kabel anzuschließen oder loszukoppeln; diese könnten sonst beschädigen.
- Lassen Sie während des Anschließens Ihrer HDMI Kabel Vorsicht walten. Diese können schnell beschädigen.

4.2 Installation



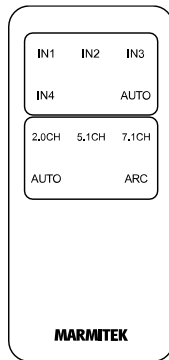
1. Schließen Sie HDMI Quellen (wie Spielcomputer, Blu-Ray Player und digitaler TV Decoder) mit einem HDMI Kabel an die "HDMI Input" Anschlüsse an.
2. Verbinden Sie den Fernseher mit einem HDMI Kabel an den HDMI Output Anschluss an. Wenn Sie ARC nutzen möchten, muss Ihr Fernseher diese Funktion unterstützen. Ziehen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Fernsehers zurate, um zu sehen, welcher HDMI Anschluss ARC unterstützt.
3. Schließen Sie den AV Empfänger an den kombinierten Digital/Analog Ausgang mit der Aufschrift "Audio out" an.
 - Verwenden Sie für "Digitales Audio" ein optisches Kabel gemeinsam mit dem enthaltenen Toslink Adapter. Dieser Ausgang unterstützt die Audioformate DTS 5.1, Dolby Digital/Ac-3 und PCM Stereo.
 - Verwenden Sie ein 3.5 mm Stereokabel für "Analoges Audio". Dieser Ausgang unterstützt analoge Stereo Audioformate.
4. Schließen Sie den Speisungsadapter an den "DC 5V" an und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
5. Ziehen Sie den Plastikstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung, um die Batterie zu aktivieren und entfernen Sie die Schutzfolie an der Oberseite.

5 Anwendung

5.1 Von Hand oder automatisch schalten

Mit dem Connect 621 UHD 2.0™ wählen Sie, welche HDMI Quelle auf dem Fernseher wiedergegeben wird. Wenn Sie eine der HDMI Quellen einschalten, wird diese automatisch zum richtigen Eingang schalten. Sind mehrere HDMI Quellen eingeschaltet, so wird der Connect 621 UHD 2.0™ automatisch zur letztmals aktiv gewesenen HDMI Quelle schalten. Zum Aktivieren oder Abschalten der Audio Funktion halten Sie die AUTO Taste auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite fest, bis die dazugehörige Leuchte aufleuchtet beziehungsweise ausgeht. Bei der Auswahl der HDMI Quelle von Hand verwenden Sie die dazugehörige Taste auf der Fernbedienung oder die "Input" Taste an der Vorderseite.

Bemerkung: Automatisches Schalten muss durch die HDMI Quelle unterstützt werden. Wird dieses nicht unterstützt, müssen Sie selbst die entsprechende HDMI Quelle selektieren.



5.1 Audio-Einstellungen

Selektieren Sie mit der Fernbedienung oder über die Tasten an der Vorderseite des Connect 621 UHD 2.0™ die gewünschten Audio-Einstellungen. .

5.1.1 Audio Return Channel:

Wenn Ihr AV Verstärker über den "Audio out" angeschlossen ist, kann es vorkommen, dass das Bild Ihres Fernsehers in Bezug auf den Ton Ihres AV Verstärkers etwas zurückbleibt. Das wird durch die Bildbearbeitung Ihres Fernsehers verursacht und wird auch Lipsync Problem genannt. Der Connect 621 UHD 2.0™ unterstützt ARC (Audio Return Channel), wobei der Ton zuerst zu Ihrem Fernseher versendet wird und dann von Ihrem Fernseher genau im richtigen Moment durch dasselbe HDMI Kabel zurückgesendet wird. Somit können Sie Bild und Ton synchronisieren, ohne zusätzliche Kabel oder Einstellungen nutzen zu müssen. Diese Funktion kann mit dem "ARC" Schalter ein- oder ausgeschaltet werden.

Um ARC nutzen zu können, muss Ihr Fernseher diese Funktion jedoch unterstützen. Wenn Ihr Fernseher nicht über ARC verfügt, dann können Sie die Bildbearbeitungen auf Ihrem Fernseher ausschalten, oder das Audiosignal an Ihrem AV Verstärker oder HDMI Quelle verzögern. Ziehen Sie für die entsprechenden Einstellungen die Gebrauchsanleitung Ihres Geräts hinzu.

5.1.2 Audioformate

Wählen Sie in Standardsituationen die AUTO Funktion. Wählen Sie bei Problemen dann manuell ein anderes Audioformat.

- AUTO, das HDMI Gerät sucht automatisch das bestmögliche Audioformat, das durch Ihr Gerät unterstützt wird.
- 7.1CH, unterstützt alle HD Audioformate (nur über den HDMI Ausgang).
- 5.1CH, unterstützt DTS und Dolby Digital Audio
- 2.0CH, unterstützt 2-kanaliges Audio

6 Produktinformationen

6.1 Technische Daten

Anschlüsse:

HDMI Eingang	4 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Ausgang	1 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Kabellänge	Höchstlänge 15 Meter
Digitaler Audioausgang	1 x Toslink 3.5 mm (optisch)
Analoger Audio-Ausgang	1 x Stereo 3.5mm
RS-232 Anschluss	1 x 3.5 mm (für Steuerung über den PC oder Bedienungseinheit)

Video

Unterstützte Auflösungen	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz und 3D@1080p/60Hz.
Unterstützte PC Auflösungen	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI Standards	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, alle 3D Formate und Deep Color 36-bit.
HDCP Standards	HDCP 2.2 und HDCP 1.4
Farbformate	RGB und YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Farbtiefe	max. 36-Bit:
Datendurchsatz	max.18 Gbit/s.
Taktfrequenz	max. 600 MHz.

Audiosignal

HDMI Audioformate	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 und PCM Stereo.
-------------------	--

Gehäuse

Maßangaben (H x B x T)	182 x 85 x 21 mm
Gewicht	366 g

Umgebung

Umgebungstemperatur	+0 to +40° C
Relative Feuchte	20% bis 90%

Speisung

Externer Speisungsadapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
---------------------------	--------------------------------

Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

7 Häufig gestellte Fragen (FAQs)

Kein (oder schlechtes) Bild und Ton

Wenn Sie nach dem Anschließen des HDMI Switch kein, oder ein schlechtes Bild empfangen, versuchen Sie dann die Geräte Stück für Stück an Ihren Schirm anzuschließen (TV, Monitor oder Projektor), um zu sehen, wo das Problem liegt. Auf diese Art können Sie ermitteln ob es an den HDMI Quellen, den HDMI Kabeln, dem HDMI Switch oder dem Schirm liegt.

- Überprüfen Sie, ob der Speisungsadaptor angeschlossen ist und sich in der Steckdose befindet.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie keine HDMI Kabel, die länger sind als in den technischen Daten aufgeführt.
- Überprüfen Sie die HDMI Kabel und/oder Anschlüsse auf Beschädigungen.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr Bildschirm muss HDMI vollständig unterstützen.
- Prüfen Sie, ob Ihre HDMI Quellen und Bildschirm das Verschlüsselungssystem HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection) unterstützen.

Keine korrekte 3D Wiedergabe

- Überprüfen Sie, ob die HDMI Quelle auf 3D Wiedergabe eingestellt und/oder ob diese auf automatisch eingestellt ist.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr HD Bildschirm müssen dieselben 3D Daten unterstützen.
- Überprüfen Sie, ob 3D korrekt wiedergegeben wird, indem Sie die HDMI Quelle mit einem HDMI Kabel direkt an den HD Bildschirm anschließen.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?
Schauen Sie dann auf www.marmitek.com

8 Hinweis

8.1 Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Connect 621 UHD 2.0™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung).

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Richtlinie (EU) 2017/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. November 2017 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Verordnung (EU) 2019/1782 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an externe Netzteile gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission.

Sie können die Konformitätserklärung unter <http://www.marmitek.com> lesen.

8.2 Recycling



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

8.3 Urheberrechte

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Germatron BV. Connect 621 UHD 2.0™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV. Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Marmitek BV – PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven - Niederlande

1 Table des matières

1	Table des matières	19
2	Consignes de sécurité	20
3	Votre produit	21
3.1	Introduction	21
3.2	Avantages	21
3.3	Caractéristiques HDMI	21
3.4	Contenu de l'emballage	22
4	Au travail	22
4.1	Conseils d'installation	22
4.2	Installation	22
5	Utilisation	23
5.1	Connexion manuelle ou automatique	23
5.2	Paramétrages audio	23
5.2.1	Audio Return Channel	23
5.2.2	Formats audio	24
6	Informations produit	24
6.1	Spécifications techniques	24
7	Foire aux questions (FAQ)	25
8	Notification	26
8.1	Déclaration de conformité	26
8.2	Recyclage	26
8.3	Droits d'auteur	26

2 Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit (excepté le compartiment des piles) : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification.
- Ne jamais brancher un adaptateur secteur lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

3 Votre produit

3.1 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek Connect 621 UHD 2.0™!

Vous pouvez connecter 4 sources HDMI à votre téléviseur sans aucune perte de signal ou de cryptage avec un seul câble. Idéal si votre téléviseur n'a pas suffisamment d'entrées HDMI ou si vous souhaitez connecter les appareils à votre téléviseur avec un seul câble. Exemples de sources HDMI: consoles de jeux telles que PlayStation et Xbox, lecteur Blu-ray, Décodeur TV Numérique et tous les autres appareils HDMI. Le Connect 621 UHD 2.0™ est compatible avec Ultra HD (4k), Full HD (1080p) et tous les formats 3D et convient de ce fait pour tous vos appareils existants et futurs. Vous pouvez utiliser la sortie audio numérique pour connecter à votre amplificateur AV le son de tous vos appareils HDMI connectés avec un seul câble

Tous nos produits sont conçus et fabriqués selon les exigences de qualité les plus élevées. Veuillez lire au préalable ce manuel d'utilisation et suivez les instructions afin que vous puissiez profiter de façon optimale des possibilités de ce produit.

3.2 Avantages

- Convient pour connecter simultanément 4 périphériques HDMI à votre téléviseur
- Profitez du contenu Ultra HD le plus récent et regardez Netflix ou un film Blu-ray en 4K tout en conservant un contraste ultime et des couleurs exceptionnelles.
- Avec une sortie audio numérique supplémentaire pour connecter également votre Récepteur AV avec un seul câble et déterminez vous-même le format audio souhaité (2.0/ 5.1/ 7.1).
- Supporte l'Audio Return Channel (ARC) pour éviter des problèmes Lipsync.
- Avec répéteur et égaliseur intégrés pour corriger une perte de signal éventuelle
- Commutation automatiquement et/ou avec télécommande.
- Avec récepteur IR séparé pour commander le commutateur lorsqu'il est placé hors de vue.

3.3 Caractéristiques HDMI

- Le débit maximal est de 18 Gbit/s (gigabit par seconde). L'HDMI 2.0, peut ainsi afficher des images Ultra HD 4k en 60 fps (images par seconde). Supporte tous les formats 3D (convient pour une utilisation avec vos propres appareils 3D).
- Convient pour la résolution Ultra HD 4K60 la plus récente (3840 x 2160 / 60 Hz), pour High Dynamic Range (HDR), pour Deep Color et pour des couleurs chrome 4:4:4.
- Deep Color 36-bit (Profondeur intense des Couleurs 36-bit, des milliards de couleurs au lieu de millions de couleurs, meilleure restitution des différences subtiles dans la gradation et un rapport de contraste plus élevé)
- ARC (Audio Return Channel, synchronise l'image et le son de votre téléviseur et les renvoie sur votre amplificateur AV par le biais de la sortie audio numérique.
- Supporte Dolby Atmos et DTS:X et tous les autres formats audio courants.

3.4 Contenu de l'emballage

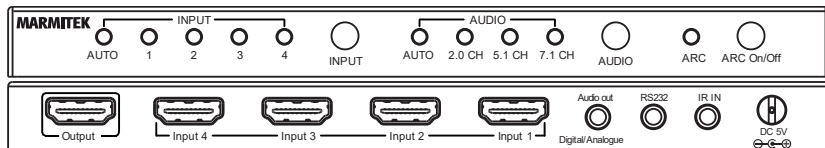
- A. 1 x Commutateur HDMI
- B. 1 x Télécommande (avec pile incluse)
- C. 1 x Récepteur IR
- D. 1 x Câble HDMI
- E. 1 x Mini adaptateur Toslink
- F. 1 x Adaptateur secteur
- G. 1 x Manuel d'utilisation

4 Au travail

4.1 Conseils d'installation

- Éteignez tous les appareils (téléviseur et sources HDMI) avant de les connecter au Connect 621 UHD 2.0™. S'il n'est pas possible de les éteindre, débranchez la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son. Ne forcez pas pour connecter ou déconnecter les câbles HDMI, autrement cela pourrait les endommager.
- Soyez prudent lorsque vous connectez les câbles HDMI. Ils peuvent être facilement endommagés.

4.2 Installation



1. Connectez la source HDMI (telle que console de jeux, lecteur Blu-ray et Décodeur TV Numérique) avec un câble HDMI sur les ports HDMI avec l'inscription "HDMI input" ("entrée HDMI").
2. Connectez le téléviseur avec un câble HDMI sur le port HDMI avec l'inscription "HDMI output" ("sortie HDMI"). Si vous souhaitez utiliser la fonctionnalité ARC, votre téléviseur doit supporter cette fonctionnalité. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléviseur pour savoir quel port HDMI prend en charge la fonctionnalité ARC.
3. Connectez le récepteur AV sur la sortie Numérique/Analogique combinée avec l'inscription "Audio out".
 - Utilisez un câble optique avec l'adaptateur Toslink fourni pour "Audio numérique". Cette sortie supporte les formats audio DTS 5.1, Dolby Digital/AC-3 et PCM stéréo.
 - Utilisez un câble mini-jack stéréo de 3.5 mm pour "Audio analogique". Cette sortie supporte les formats audio stéréo analogiques.
4. Connectez l'adaptateur secteur sur "DC 5V" et branchez la fiche dans la prise de courant.

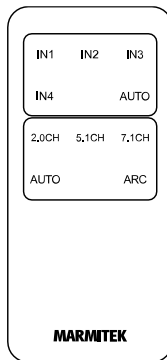
5. Retirez la languette de plastique du compartiment à pile de la télécommande afin d'activer la pile et enlevez le film protecteur de la partie supérieure.

5 Utilisation

5.1 Connexion manuelle ou automatique

Le Connect 621 UHD 2.0™ vous permet de choisir quelle source HDMI sera affichée sur le téléviseur. Lorsque vous branchez l'une des sources HDMI celle-ci se connectera automatiquement sur l'entrée correcte. Si plusieurs sources HDMI sont branchées le Connect 621 UHD 2.0™ se connectera automatiquement sur la dernière source HDMI active. Pour activer ou désactiver la fonction AUTO, maintenez le bouton AUTO enfoncé sur la télécommande ou sur la face avant jusqu'à ce que le voyant correspondant s'allume ou s'éteigne. Si vous souhaitez sélectionner manuellement une autre source HDMI utilisez le bouton correspondant de la télécommande ou le bouton "Input" sur la face avant.

Remarque : la commutation automatique doit être supportée par la source HDMI. Si celle-ci n'est pas supportée, vous devez sélectionner vous-même la bonne source HDMI.



5.2 Paramétrages audio

Sélectionnez les paramètres audio souhaités en utilisant la télécommande ou par le biais des boutons situés sur le front du Connect 621 UHD 2.0™.

5.2.1 Audio Return Channel

Lorsque votre amplificateur AV est connecté par le biais de "Audio out" ("Sortie Audio") il se peut que l'image de votre téléviseur accuse un léger retard sur le son par le biais de l'amplificateur AV. Ceci est provoqué par les traitements d'images sur votre téléviseur que l'on appelle également le problème de synchronisation labiale (Lip sinc). Le Connect 621 UHD 2.0™ supporte la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel) qui envoie d'abord le son vers le téléviseur pour être ensuite renvoyé par votre téléviseur au bon moment par le même câble HDMI. Cela vous permet de synchroniser l'image et le son sans câblage ou réglages supplémentaires. Le commutateur "ARC" vous permet d'activer ou de désactiver cette fonctionnalité.

Pour utiliser la fonctionnalité ARC votre téléviseur doit bien sûr supporter cette fonctionnalité. Si votre téléviseur ne dispose pas de la fonctionnalité ARC vous pouvez désactiver les traitements d'images sur votre téléviseur ou retarder l'audio sur votre amplificateur AV ou sur votre source HDMI. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour les paramétrages corrects.

5.2.2 Formats audio

Dans des conditions normales sélectionnez le mode AUTO ; si vous rencontrez des difficultés sélectionnez manuellement un autre format audio.

- AUTO, l'appareil HDMI détecte automatiquement le meilleur format audio pris en charge par vos appareils.
- 7.1CH, supporte tous les formats audio HD (uniquement par le biais de la sortie HDMI).
- 5.1CH, supporte DTS et Dolby Digital audio
- 2.0CH, supporte audio 2 canaux

6 Informations produit

6.1 Spécifications techniques

Connexions :

Entrée HDMI	4 x HDMI (19 broches femelle)
Sortie HDMI	1 x HDMI (19 broches femelle)
Longueur du câble HDMI	15 mètres maximum
Sortie audio numérique	1 x Toslink 3.5 mm (optique)
Sortie audio analogique	1 x jack Stéréo 3.5mm
Interface RS-232	1 x 3.5 mm (pour contrôle par le biais d'un pc ou d'un panneau de commande)

Vidéo

Résolutions prises en charge	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz et 3D@1080p/60Hz.
Résolutions PC prises en charge	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
Standards HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, tous les formats 3D et Deep Color 36-bit.
Standards HDCP	HDCP 2.2 et HDCP 1.4
Formats de couleur	RVB et YCbCr 4:4:4, 4:2:0 ou 4:2:2.
Profondeur des couleurs	max. 36-bit.
Débit	max. 18 Gbit/s.
Fréquence d'horloge	max. 600 MHz.

Audio

Formats audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 et PCM stéréo.
--------------------	---

Boîtier

Dimensions (H x L x P)	182 x 85 x 21 mm
Poids	366 g

Environnement

Température ambiante :	+0 à +40°C
Humidité ambiante :	20% à 90%

Alimentation

Adaptateur secteur externe	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
----------------------------	--------------------------------

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

7 Foire aux questions (FAQ)

Pas d'image (ou image de mauvaise qualité) ni de son

Si après avoir connecté le commutateur HDMI vous n'avez pas d'image ou l'image est de mauvaise qualité, essayez de trouver la cause du problème en connectant les appareils l'un après l'autre à votre écran (téléviseur, moniteur ou projecteur). Vous pourrez ainsi déterminer si le problème provient des sources HDMI, des câbles HDMI, du commutateur HDMI ou de l'écran.

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit connecté et branché dans la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.
- N'utilisez pas de câbles HDMI qui soient plus longs que ce qui est spécifié dans les caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que les câbles HDMI et/ou connecteurs ne soient pas endommagés.
- La source HDMI ainsi que l'écran doivent supporter pleinement le HDMI.
- Assurez-vous que vos sources HDMI et votre écran supportent la protection contre la copie HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection).

Pas d'affichage 3D correct

- Assurez-vous que la source HDMI soit paramétrée pour restituer les images 3D et/ou qu'elle soit en mode automatique.
- Votre source HDMI ainsi que votre écran HD doivent supporter les mêmes formats 3D.
- Assurez-vous que l'image 3D soit restituée correctement en connectant la source HDMI directement à l'écran HD avec un câble HDMI.

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ?

Veuillez consulter le site internet www.marmitek.com

8 Notification

8.1 Déclaration de conformité



Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect 621 UHD 2.0™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte).

Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive (UE) 2017/2102 du Parlement Européen et du Conseil du 15 novembre 2017 modifiant la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Règlement (UE) 2019/1782 de la Commission du 1er octobre 2019 établissant des exigences d'écoconception pour les sources d'alimentation externe en vertu de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant le règlement (CE) no 278/2009 de la Commission

Vous pouvez lire la déclaration de conformité à <http://www.marmitek.com>

8.2 Recyclage



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

8.3 Droits d'auteur

Marmitek est une marque déposée de Geratron BV. Connect 621 UHD 2.0™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés. Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions. Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

Marmitek BV - Boîte postale 4257 - 5604 EG Eindhoven
Pays-Bas

1 Contenido

1	Contenido.....	27
2	Instrucciones de seguridad.....	28
3	El product.....	29
3.1	Introducción.....	29
3.2	Ventajas.....	29
3.3	Características HDMI.....	29
3.4	Contenido del embalaje.....	30
4	Primeros pasos.....	30
4.1	Consejos para la instalación.....	30
4.2	Instalación.....	30
5	Empleo.....	31
5.1	Cambiar fuentes manual o automáticamente.....	31
5.2	Ajustes de audio.....	31
5.2.1	Audio Return Channel.....	31
5.2.2	Formatos de audio.....	31
6	Información del product.....	32
6.1	Especificaciones técnicas.....	32
7	Preguntas frecuentes (FAQs).....	33
8	Notificación.....	34
8.1	Declaración de conformidad.....	34
8.2	Reciclaje.....	34
8.3	Derechos de propiedad intelectual.....	34

2 Instrucciones de seguridad

Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto (a excepción de compartimiento de pilas): Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo.
- Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.

3 El product

3.1 Introducción

¡Felicidades por la compra del Marmitek Connect 621 UHD 2.0™!

Conectar hasta 4 fuentes HDMI con el televisor usando solo un cable. Sin pérdida de calidad o de encriptación. La solución perfecta cuando el televisor dispone de pocas entradas HDMI o para conectar varios dispositivos con el televisor usando solo un cable. Fuentes HDMI son entre otros: videoconsolas como Playstation y Xbox, reproductores Blu-Ray, decodificadores digitales de TV y todos los demás dispositivos HDMI. El Connect 621 UHD 2.0™ es compatible con Ultra HD (4k), Full HD (1080p) y cada formato de 3D y es apto para cada dispositivo actual y futuro. La salida de audio digital sirve para transmitir el sonido de los dispositivos HDMI conectados a través de un solo cable al amplificador del equipo A/V.

Todos nuestros productos se desarrollan y fabrican según las más altas exigencias de calidad. Por favor lea este manual y siga las instrucciones para disfrutar de todas las posibilidades que ofrece este producto.

3.2 Ventajas

- Apto para conectar 4 dispositivos HDMI con el televisor a la vez.
- Disfrutar del contenido Ultra HD más reciente y ver Netflix o películas en 4K con Bluray, reproducidas en 2 tvs o proyectores a la vez sin pérdida de contraste y en colores maravillosas.
- Con salida de audio digital adicional para conectar el receptor A/V con solo un cable y elegir libremente el formato de audio deseado (2.0/ 5.1/ 7.1).
- Soporta Audio Return Channel (ARC) para evitar problemas de Lipsync.
- Con repetidor y equalizador incorporados para corregir una posible pérdida de señal.
- Conmuta automáticamente y/o con mando a distancia.
- Con Receptor IR independiente para controlar el Selector cuando está instalado fuera de la vista.
- Soporta HDCP 2.2 para la reproducción de contenido 4K Ultra HD protegido.

3.3 Características HDMI

- Velocidad de procedimiento máxima de 18 Gbit/s (gigabit por segundo), puede reproducir imágenes HDMI 2.0, Ultra HD 4K en 60 fps (fotogramas por segundo). Soporta cada formato de 3D (apto para el empleo con su propio dispositivo de 3D)
- Deep Color 36-bit, (millares de colores en vez de millones, mejor reproducción de diferencias sutiles de graduación y ratio de contraste más alto)
- ARC (Audio Return Channel, sincroniza imagen y sonido del televisor y los envía a través de la salida de audio digital al amplificador A/V)
- Soporta Dolby Atmos, DTS:X y todos los demás formatos de audio convencionales.

3.4 Contenido del embalaje

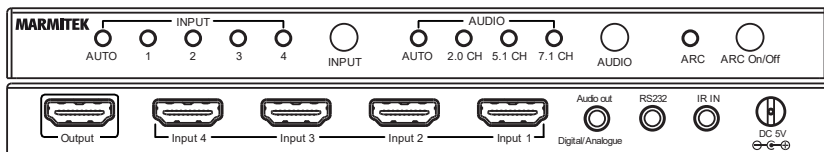
- A. 1 x Selector HDMI
- B. 1 x Mando a distancia (pila incluida)
- C. 1 x Receptor IR
- D. 1 x Cable HDMI
- E. 1 x Adaptador toslink mini
- F. 1 x Adaptador de alimentación
- G. 1 x Modo de empleo

4 Primeros pasos

4.1 Consejos para la instalación

- Apaga todos los dispositivos (TV y fuentes HDMI) antes de conectarlos con el Connect 621 UHD 2.0™. Si no se pueden apagar, desenchufa el cable de la toma de corriente.
- Usa exclusivamente cables certificados para High Speed HDMI® para recibir una calidad superior de imagen y sonido. Conecta y desconecta los cables HDMI con mucho cuidado para no dañarlos.
- Tenga cuidado con la conexión de los cables HDMI, se estropean fácilmente.

4.2 Instalación

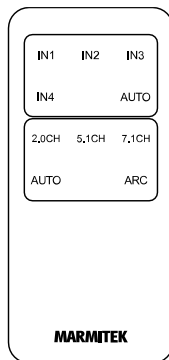


1. Conecta las fuentes HDMI (como videoconsola, reproductor Blu-Ray o decodificador digital de TV) con los puertos HDMI indicados como "HDMI input" usando un cable HDMI.
2. Conecta el TV con el puerto HDMI indicado como "HDMI output" usando un cable HDMI. Si quiere emplear la función de ARC es necesario que el televisor soporte esta función. Ve el modo de empleo del televisor para informarse cual de los puertos HDMI es apto para el ARC.
3. Conecta el receptor A/V con la salida combinada digital/análogica, indicada como "Audio out".
 - Emplea un cable óptico en combinación con el adaptador Toslink suministrado para "Audio digital". Esta salida es compatible con los formatos de audio DTS 5.1, Dolby Digital/ AC-3 y PCM estéreo.
 - Emplea un cable estéreo minijack de 3,5 mm para "Audio analógico". Esta salida es compatible con formatos de audio estéreo analógicos.
4. Conecta el adaptador de alimentación con el "DC 5V" y enchúfelo.
5. Quita la cinta de plástico del compartimento de la pila del mando a distancia para activar la pila. A continuación quita la cinta protectora de la cara superior.

5 Empleo

5.1 Cambiar fuentes manual o automáticamente

El Connect 621 UHD 2.0™ le ofrece la posibilidad de elegir la fuente HDMI cuyo contenido quiere reproducir. Cuando se enciende una de las fuentes, el dispositivo cambia automáticamente a la entrada correspondiente. Cuando están encendidas varias fuentes a la vez, el Connect 621 UHD 2.0™ cambia automáticamente a la fuente HDMI que fue activada más recientemente. Para activar o desactivar la función AUTO, pulsa el botón "AUTO" en el mando o en la cara delantera del Connect 621 UHD 2.0™ hasta que se enciende o apaga la lámpara de indicación. Si quiere elegir otra fuente HDMI manualmente, pulsa el referente botón en el mando o el botón "INPUT" en la cara delantera del Connect 621 UHD 2.0™.



Nota: es necesario que la fuente HDMI soporte la conmutación automática. Si no es el caso, tiene que seleccionar la fuente HDMI manualmente.

5.2 Ajustes de audio

Selecciona los ajustes de audio con el mando a distancia o con los botones en la cara delantera del Connect 621 UHD 2.0™.

5.2.1 Audio Return Channel:

Cuando el amplificador A/V está conectado con la salida "Audio out", es posible que la imagen del TV se reproduzca un poco más tarde que el sonido del amplificador A/V. Este efecto se debe a la adaptación de la imagen del televisor y se llama el problema de Lipsync (sincronización de labios). El Connect 621 UHD 2.0™ es apto para el ARC (Audio Return Channel). Con esta función el sonido se transmite al televisor y luego el televisor devuelve el sonido en el momento adecuado a través del mismo cable HDMI. De esta manera se sincronizan la imagen y el sonido sin necesidad de cables o ajustes adicionales. La función se enciende y se apaga usando el conmutador "ARC". Es necesario que el televisor soporte el ARC. Si el TV no dispone de ARC es posible apagar la adaptación de la imagen en el televisor o retardar el audio en el amplificador A/V o en la fuente HDMI. Para los ajustes ve el modo de empleo del dispositivo en cuestión.

5.2.2 Formatos de audio:

En situaciones estándares selecciona la función AUTO, si surgen problemas, selecciona manualmente otro formato de audio.

- AUTO, el dispositivo HDMI detecta automáticamente el formato de audio más adecuado que es compatible con el equipo.
- 7.1CH, soporta todos los formatos HD (solo a través de la salida HDMI).
- 5.1CH, compatible con DTS y Dolby Digital audio
- 2.0CH, compatible con audio de 2-canales.

6 Información del product

6.1 Especificaciones técnicas

Conexiones

Entrada HDMI	4 x HDMI (19-pin hembra)
Salida HDM	1 x HDMI (19-pin hembra)
Longitud de cable HDMI	15 m como máximo
Salida de audio digital	1 x Toslink 3,5 mm (óptica)
Salida de audio análoga	1 x Stereo 3,5 mm
Conexión RS-232	1 x 3,5 mm (para control con pc o panel de control)

Video

Resoluciones soportadas	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz y 3D@1080p/60Hz
Resoluciones PC soportadas	QSXGA (2560x2048@60Hz) max.
Estándares HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, todos los formatos 3D y Deep Color 36-bit
Estándares HDCP	HDCP 2.2 y HDCP 1.4
Formatos de colores	RGB y YCbCr 4:4:4, 4:2:0 o 4:2:2.
Profundidad de color	36-bit max.
Velocidad de procedimiento	18 Gbit/s max.
Frecuencia de reloj	600 MHz max.

Audio

Formatos de audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 y PCM estéreo.
------------------------	---

Carcasa

Dimensiones (A x A x P)	182 x 85 x 21 mm
Peso	366 g

Ambiente

Temperatura ambiental	+0 hasta +40° C
Humedad ambiental	20 % hasta 90 %

Alimentación

Adaptador de alimentación externo	100-240 VAC @50-60 Hz, 5 VDC @ 1 A
--------------------------------------	------------------------------------

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

7 Preguntas frecuentes (FAQs)

No hay imagen y sonido o son de calidad inferior

Cuando no hay imagen después de haber conectado el Conmutador HDMI o cuando la imagen es de calidad inferior, intenta encontrar la causa conectando cada dispositivo individualmente con la pantalla (TV, monitor o proyector). De esta manera se detecta si el problema es causado por las fuentes HDMI, los cables HDMI, el conmutador HDMI o la pantalla.

- Controla si el adaptador de alimentación está enchufado.
- Emplea exclusivamente cables certificados de High Speed HDMI® para una calidad superior de imagen y sonido.
- No emplea cables HDMI más largos que indicado en las especificaciones de los datos técnicos.
- Controla si ninguno de los cables y/o conectores está dañado.
- Es necesario que tanto la fuente HDMI como las pantallas son compatibles con el HDMI.
- Controla si las fuentes HDMI y las pantallas son copatibles con la seguridad contra la copia de contenidos HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection).

El 3D no se reproduce correctamente

- Controla si la fuente HDMI está puesto en modo de reproducir el 3D y/o si está puesto en modo automático.
- Tanto la fuente HDMI como la pantalla HD tienen que ser compatibles con los mismos formatos de 3D.
- Controla si la fuente HDMI reproduce el 3D correctamente. Por este objetivo, conéctala con la pantalla a través de un cable HDMI.

¿Tiene otras preguntas? Visite www.marmitek.com

8 Notificación

8.1 Declaración de conformidad



Marmitek BV declara que este Connect 621 UHD 2.0™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición).

Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

Directiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de noviembre de 2017 por la que se modifica la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Reglamento (UE) 2019/1782 de la Comisión de 1 de octubre de 2019 por el que se establecen requisitos de diseño ecológico para las fuentes de alimentación externas de conformidad con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y se deroga el Reglamento (CE) n.º 278/2009 de la Comisión.

Puede leer la Declaración de conformidad en <http://www.marmitek.com>

8.2 Reciclaje



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos.

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

8.3 Derechos de propiedad intelectual

Marmitek es una marca registrada de Geratron BV. Connect 621 UHD 2.0™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

1 Indice

1	Indice	35
2	Precauzioni di sicurezza	36
3	Il prodotto	37
3.1	Introduzione	37
3.2	Vantaggi	37
3.3	Caratteristiche HDMI	37
3.4	Contenuto della confezione	38
4	Per iniziare	38
4.1	Consigli per l'installazione	38
4.2	Installazione	38
5	Uso	39
5.1	Commutare in modo manuale o automatico	39
5.2	Impostazioni audio	39
5.2.1	Audio Return Channel (canale di ritorno audio)	39
5.2.2	Formati audio	39
6	Informazioni prodotto	40
6.1	Specificazioni tecniche	40
7	Domande frequenti (FAQ)	41
8	Notifica	42
8.1	Dichiarazione di conformita '	42
8.2	Riciclaggio	42
8.3	Diritti d'autore	42

2 Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto (vano batteria escluso): L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.
- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

3 Il prodotto

3.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek Connect 621 UHD 2.0™!

E' possibile collegare 4 sorgenti HDMI tramite 1 cavo al televisore, senza perdita di segnale o crittografia. Ideale se il televisore non dispone di abbastanza ingressi HDMI o per collegare le apparecchiature con un solo cavo al televisore. Esempi di sorgenti HDMI: console videogiochi come Playstation e Xbox, lettore Blu-ray, decoder TV digitale e tutte le altre apparecchiature HDMI. Il Connect 621 UHD 2.0™ supporta Ultra HD (4k), Full HD (1080p) e tutti i formati 3D ed è adatto a tutte le apparecchiature esistenti e future. Si può usare l'uscita audio digitale per collegare il suono di tutte le apparecchiature HDMI collegate con un solo cavo all'amplificatore AV.

Tutti i nostri prodotti sono stati progettati e fabbricati secondo i più elevati standard qualitativi. Prima si prega di leggere con attenzione questo manuale e seguire le istruzioni per godere appieno le potenzialità di questo prodotto.

3.2 Vantaggi

- Adatto al collegamento contemporaneo di 4 dispositivi HDMI al tuo TV
- Godere il contenuto più recente Ultra HD e guardare Netflix o un film Blu-ray in 4K, pur mantenendo il contrasto ottimale ed i colori splendidi.
- Dotato di un'uscita audio digitale aggiuntiva, per collegare con un singolo cavo il ricevitore AV e per determinare il formato audio desiderato (2.0 / 5.1 / 7.1).
- Supporta Canale di Ritorno Audio (ARC) per evitare problemi Lipsync.
- Con ripetitore ed equalizzatore incorporati per la correzione di un'eventuale perdita di segnale
- Commuta automaticamente e/o con telecomando.
- Con ripetitore ed equalizzatore incorporati per la correzione di un'eventuale perdita di segnale
- Supporta HDCP 2.2 per la riproduzione del contenuto 4k Ultra HD protetto.

3.3 Caratteristiche HDMI

- La capacità di trasferimento massima è di 18 Gbit/s (gigabit al secondo). Grazie a ciò l'HDMI 2.0 può riprodurre immagini in 4K Ultra HD a 60 fps (fotogrammi al secondo).Adatto per l'ultima risoluzione HD Ultra 4K60 (3840 x 2160/60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color e 4: 4: 4 colori chroma.
- Supporta tutti i formati 3D (adatto all'uso con tutte le apparecchiature 3D).
- Deep Color 36-bit, (miliardi invece di milioni di colori, una migliore riproduzione delle sottili differenze di gradazione e un rapporto di contrasto più elevato).
- ARC (Canale di Ritorno Audio), sincronizza l'audio e il video del televisore e li trasmette all'amplificatore AV tramite l'uscita audio digitale.
- Supporta Dolby Atmos e DTS:X e tutti gli altri formati audio comuni.

3.4 Contenuto della confezione

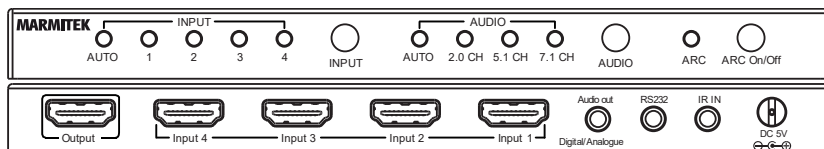
- A. 1 x commutatore HDMI (HDMI Switch)
- B. 1 x telecomando (batteria inclusa)
- C. 1 x ricevitore IR
- D. 1 x cavo HDMI
- E. 1 x adattatore mini Toslink
- F. 1 x adattatore di alimentazione
- G. 1 x istruzioni per l'uso

4 Per iniziare

4.1 Consigli per l'installazione

- Prima spegnere tutte le apparecchiature (TV e sorgenti HDMI) e poi collegarle al Connect 621 UHD 2.0™. Quando non è possibile spegnerle, rimuovere la spina dalla presa.
- Utilizzare solo i cavi omologati High Speed HDMI® per la migliore qualità audio e video. Utilizzare poca forza per collegare o scollegare i cavi HDMI di modo che non saranno danneggiati.
- Fare attenzione quando si collegano i cavi HDMI. Questi possono essere facilmente danneggiati.

4.2 Installazione

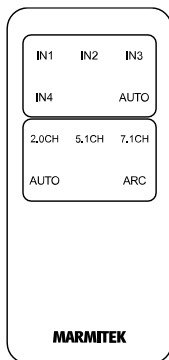


1. Collegare le sorgenti HDMI (come console videogiochi, lettore Blu-ray e Decoder TV Decoder) alle porte HDMI con il testo "HDMI input", tramite un cavo HDMI.
2. Collegare il televisore ad una porta HDMI con il testo "HDMI output", tramite un cavo HDMI. Per utilizzare la funzionalità ARC, il televisore deve supportarla. Vedere le istruzioni per l'uso del televisore quale porta HDMI supporta ARC.
3. Collegare il ricevitore AV all'uscita Digitale/Analogico combinato indicato con "Audio out".
 - Utilizzare un cavo ottico con l'adattatore Toslink in dotazione per "Audio digitale". Quest'uscita supporta i formati audio analogici DTS 5.1, Dolby Digital/ AC-3 e PCM stereo.
 - Utilizzare un cavo mini-jack stereo da 3.5 mm per "Audio analogico". Quest'uscita supporta i formati audio stereo analogici.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione al "DC 5V" ed inserire la spina nella presa.
5. Tirare la striscia di plastica dal vano batterie del telecomando per attivare la batteria e togliere la pellicola protettiva dalla parte superiore.

5 Uso

5.1 Commutare in modo manuale o automatico

Selezionare con il Connect 621 UHD 2.0™ quale sorgente HDMI è visualizzata sul televisore. Quando si accende una delle sorgenti HDMI bronnen, questa commuterà automaticamente all'apposito ingresso. Se sono state accese più sorgenti HDMI, il Connect 621 UHD 2.0™ passerà automaticamente alla sorgente HDMI attivata per ultimo. Per attivare o disattivare la funzione AUTO, tener premuto il tasto AUTO sul telecomando o sul pannello frontale finché la spia corrispondente si accenderà rispettivamente si spegnerà. Se si seleziona manualmente un'altra sorgente HDMI, si deve utilizzare il tasto corrispondente sul telecomando o il tasto "Input" sul pannello frontale.



Nota: la commutazione automatica deve essere supportata dalla sorgente HDMI. Se non è supportata questa modalità, si deve selezionare manualmente la corretta sorgente HDMI.

5.2 Impostazioni audio

Selezionare le impostazioni audio desiderate utilizzando il telecomando o tramite i tasti sul davanti del Connect 621 UHD 2.0™.

5.2.1 Audio Return Channel (canale di ritorno audio)

Se l'amplificatore AV è stato collegato tramite la connessione "Audio out" può essere che l'immagine del televisore è un po' in ritardo rispetto al suono dell'amplificatore AV. Questo è causato dall'elaborazione delle immagini sul televisore ed è chiamato il problema Lipsync. Il Connect 621 UHD 2.0™ supporta ARC (canale di ritorno audio): prima il suono viene inviato al televisore e poi è rinviato, al momento idoneo, dal televisore attraverso lo stesso cavo HDMI. In tal modo è possibile di sincronizzare l'immagine e il suono, senza l'uso di cavi o impostazioni aggiuntivi. Si può attivare o disattivare questa funzionalità tramite l'interruttore "ARC".

Per usare la funzionalità ARC questa deve essere supportata dal televisore. Se il televisore non dispone dell'ARC è possibile disattivare sul televisore le elaborazioni dell'immagine, ritardare l'audio sull'amplificatore AV o sulla sorgente HDMI. Consultare le istruzioni per l'uso delle relative apparecchiature per le impostazioni corrette.

5.2.2 Formati audio

Nelle situazioni tipo selezionare la modalità AUTO, quando ci sono problemi si deve selezionare manualmente un formato audio diverso.

- AUTO, le apparecchiature HDMI individuano automaticamente il migliore formato audio supportato dalle relative apparecchiature.
- 7.1CH, supporta tutti i formati audio HD (solo per l'uscita HDMI).
- 5.1CH, supporta DTS e Dolby Digital audio.
- 2.0CH, supporta audio a 2 canali.

6 Informazioni prodotto

6.1 Specificazioni tecniche

Conessioni

Ingresso HDMI	4 x HDMI (19 poli femmina)
Uscita HDMI	1 x HDMI (19 poli femmina)
Lunghezza cavo HDMI	max. 15 metri
Uscita audio digitale	1 x Toslink da 3.5 mm (ottico)
Uscita audio analoga	1 x Stereo 3.5mm
Collegamento RS-232	1 x da 3.5 mm (per controllo tramite pc o pannello di comando)

Video

Risoluzioni supportate	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz e 3D@1080p/60Hz.
Risoluzioni PC supportate	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
Standard HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, tutti i formati 3D e Deep Color 36-bit.
Standard HDCP	HDCP 2.2 e HDCP 1.4
Formati colore	RGB e YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Profondità colore	max. 36-bit.
Capacità di trasmissione	max.18 Gbit/s
Frequenza di clock	max. 600 MHz

Audio

Formati audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 e PCM stereo.
--------------------	--

Alloggiamento

Dimensioni (A x L x P)	182 x 85 x 21 mm
Peso	366 g

Ambiente

Temperature ambiente	+0 fino ai +40° C
Umidità	20% all'90%

Alimentazione

Adattatore esterno	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
--------------------	--------------------------------

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

7 Domande frequenti (FAQ)

Mancano l'immagine ed il suono o sono di cattiva qualità

Nel caso che dopo il collegamento del commutatore HDMI manchi l'immagine o sia di cattiva qualità, cercare di risolvere il problema collegando uno per uno le apparecchiature allo schermo (televisore, monitor o proiettore). In tal modo è possibile determinare se il problema si trova nelle sorgenti HDMI, nei cavi HDMI, nel commutatore HDMI o nello schermo.

- Controllare se l'adattatore di alimentazione è stato collegato ed inserito nella presa di corrente..
- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi omologati High Speed HDMI®.
- Non usare cavi HDMI più lunghi di quanto indicato nei dati tecnici .
- Controllare se i cavi e/o connettori HDMI non sono stati danneggiati.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo devono supportare interamente HDMI.
- Controllare se le sorgenti HDMI e lo schermo supportano la protezione anticopia HDCP 2.2 (High-bandwidth Digital Content Protection).

Manca la corretta riproduzione 3D

- Controllare se è stata impostata la sorgente HDMI corretta per riprodurre 3D e/o se essa è stata impostata nella modalità automatica.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo HD devono supportare gli stessi formati 3D.
- Controllare se è corretta la riproduzione 3D collegando la sorgente HDMI direttamente allo schermo HD con un cavo HDMI.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra?

Visitare www.marmitek.com

8 Notifica

8.1 Dichiarazione di conformità *



Con ciò, Marmitek BV dichiara che il Connect 621 UHD 2.0™ è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).

Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Direttiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2017 recante modifica della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Regolamento (UE) 2019/1782 della Commissione del 10 ottobre 2019 che stabilisce specifiche per la progettazione ecocompatibile degli alimentatori esterni in applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio e abroga il regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione.

È possibile leggere la Dichiarazione di Conformità all'indirizzo <http://www.marmitek.com>

8.2 Riciclaggio



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

8.3 Diritti d'autore

Marmitek è un marchio commerciale di Gematron BV.

Connect 621 UHD 2.0™ è un marchio commerciale di Marmitek BV.

Tutti i diritti riservati. Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven
Paesi Bassi

1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	43
2	Veiligheidsinstructies	44
3	Uw product	45
3.1	Introductie	45
3.2	Voordelen	45
3.3	HDMI eigenschappen	45
3.4	Inhoud van de verpakking	46
4	Aan de slag	46
4.1	Tips voor installatie	46
4.2	Installatie	46
5	Gebruik	47
5.1	Schakel handmatig of automatisch	47
5.2	Audio instellingen	47
5.2.1	Audio Return Channel	47
5.2.2	Audio formaten	48
6	Productinformatie	48
6.1	Technische specificaties	48
7	Veel gestelde vragen (FAQs)	49
8	Kennisgeving	50
8.1	Verklaring van Overeenstemming	50
8.2	Recycling	50
8.3	Auteursrechten	50

2 Veiligheidsinstructies

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken (m.u.v. het batterijvakje): de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan als u zeker weet dat de netspanning overeenkomt met de waarde op de typeplaatjes.
- Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.
- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

3 Uw product

3.1 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect 621 UHD 2.0™! U kunt 4 HDMI bronnen met 1 kabel aansluiten op uw tv, zonder enig signaal of encryptieverlies. Ideaal wanneer uw tv te weinig HDMI ingangen heeft of wanneer u de apparaten met maar 1 kabel naar uw tv wilt aansluiten. Voorbeelden van HDMI bronnen zijn; spelcomputers zoals Playstation en Xbox, Blu-ray speler, digitale tv decoder en alle overige HDMI apparaten. De Connect 621 UHD 2.0™ ondersteunt Ultra HD (4k), Full HD (1080p) en alle 3D formaten en is daarmee geschikt voor al uw bestaande en toekomstige apparatuur. De digitale audio uitgang kunt u gebruiken om het geluid van al uw aangesloten HDMI apparatuur met maar 1 kabel op uw AV receiver aan te sluiten. Al onze producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd naar de hoogst mogelijke kwaliteitseisen. Lees a.u.b. eerst deze handleiding en volg de aanwijzingen zodat u optimaal kunt genieten van de mogelijkheden van dit product.

3.2 Voordelen

- Geschikt voor het gelijktijdig aansluiten van 4 HDMI apparaten op uw tv.
- Geniet van de nieuwste Ultra HD content en kijk naar Netflix of een Blu-ray film in 4K met behoud van uitiem contrast en prachtige kleuren.
- Met extra digitale audio uitgang om ook met één kabel uw AV receiver aan te sluiten en bepaal zelf het gewenste audio formaat (2.0/ 5.1/ 7.1).
- Ondersteunt Audio Return Channel (ARC) om lip-sync problemen voorkomen.
- Met ingebouwde repeater en equalizer voor het corrigeren van eventueel signaalverlies
- Schakelt automatisch en/of met afstandsbediening.
- Met losse IR ontvanger voor het bedienen van de switcher wanneer deze uit het zicht staat.
- Ondersteunt HDCP 2.2 voor het afspelen van beveiligde 4K Ultra HD-content.

3.3 HDMI eigenschappen

- Maximale doorvoersnelheid is 18 Gbit/s (gigabit per seconde). Hierdoor kan HDMI 2.0, Ultra HD 4k beelden weergeven in 60 fps (frames per seconde).
- Geschikt voor de nieuwste Ultra HD 4K60 resolutie (3840 x 2160 / 60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color en 4:4:4 chroma kleuren.
- Deep Color 36-bit, (miljarden i.p.v. miljoenen kleuren, betere weergave van subtiele gradatieverschillen en hogere contrastverhouding)
- Ondersteunt alle 3D formaten (geschikt voor gebruik met uw eigen 3D apparatuur)
- ARC (Audio Return Channel, synchroniseert het beeld en geluid van uw tv en stuurt dat terug via de digitale audio uitgang naar uw AV receiver
- Ondersteunt Dolby Atmos en DTS:X en alle overige gangbare audioformaten.

3.4 Inhoud van de verpakking

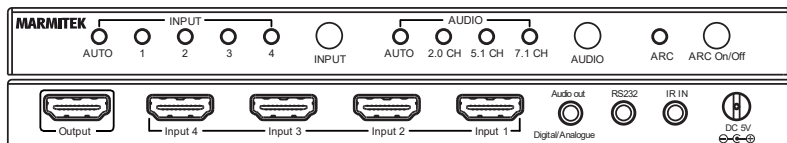
- A. 1 x HDMI switcher
- B. 1 x Afstandsbediening (inclusief batterij)
- C. 1 x IR ontvanger
- D. 1 x HDMI kabel
- E. 1 x Toslink mini adapter
- F. 1 x Voedingsadapter
- G. 1 x Gebruiksaanwijzing

4 Aan de slag

4.1 Tips voor installatie

- Schakel alle apparatuur (tv en HDMI bronnen) eerst uit voordat u deze aansluit op de Connect 621 UHD 2.0™. Indien deze niet uitgeschakeld kan worden verwijder dan de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Wees voorzichtig tijdens het aansluiten van uw HDMI kabels. Deze kunnen makkelijk beschadigd raken.

4.2 Installatie



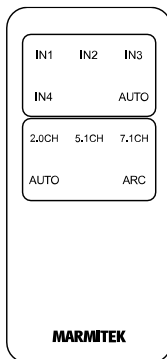
1. Sluit de HDMI bronnen (zoals spelcomputer, Blu-ray speler of digitale tv decoder) aan op de HDMI poorten waarbij "Input" staat met een HDMI kabel.
2. Sluit de tv aan op de HDMI poort waarbij staat "Output" met een HDMI kabel. Wanneer u de ARC functie wilt gebruiken moet uw tv dat ondersteunen. Kijk in de gebruiksaanwijzing van uw tv welke HDMI poort ARC ondersteunt.
3. Sluit de AV receiver aan op de gecombineerde Digitaal/ Analoog uitgang waarbij staat "Audio out".
 - Gebruik een optische kabel samen met de meegeleverde Toslink adapter voor "Digitale audio". Deze uitgang ondersteunt de audio formaten DTS 5.1, Dolby Digital/ AC-3 en PCM stereo.
 - Gebruik een 3.5 mm mini-jack stereo kabel voor "Analoge audio". Deze uitgang ondersteunt analoge stereo audio formaten.
4. Sluit de voedingsadapter aan op de "DC 5V" en steek de stekker in het stopcontact.
5. Trek de plastic strip uit het batterijvakje van de afstandsbediening om de batterij actief te maken en verwijder de beschermfolie van de bovenkant.

5 Gebruik

5.1 Schakel handmatig of automatisch

Met de Connect 621 UHD 2.0™ kiest u welke HDMI bron op de tv wordt weergegeven. Wanneer u één van de HDMI bronnen aanzet zal deze automatisch naar de juiste ingang schakelen. Indien meerdere HDMI bronnen zijn aangezet zal de Connect 621 UHD 2.0™ automatisch naar de laatst actief geworden HDMI bron schakelen. Om de AUTO functie te activeren of te deactiveren, houdt u de AUTO knop op de afstandsbediening of op de voorzijde ingedrukt totdat het bijbehorende lampje respectievelijk gaat branden of uitgaat. Indien u handmatig een andere HDMI bron wilt selecteren gebruikt u de bijbehorende knop op de afstandsbediening of de "Input" knop op de voorzijde.

Opmerking: automatisch schakelen moet ondersteund worden door de HDMI bron. Indien dit niet ondersteund wordt moet u zelf de juiste HDMI bron selecteren.



5.2 Audio instellingen

Selecteer de gewenste audio instellingen door gebruik te maken van de afstandsbediening of via de knoppen op de voorzijde van de Connect 621 UHD 2.0™.

5.2.1 Audio Return Channel

Wanneer uw AV receiver is aangesloten via de "Audio out" kan het voorkomen dat het beeld van uw tv iets achterloopt op het geluid via de AV receiver. Dit wordt veroorzaakt door beeldbewerkingen op uw tv en wordt ook wel het Lipsync probleem genoemd. De Connect 621 UHD 2.0™ ondersteunt ARC (Audio Return Channel) waarbij het geluid eerst naar de tv wordt gestuurd en vervolgens door uw tv op precies het juiste moment wordt teruggestuurd door dezelfde HDMI kabel. Hiermee kunt u, zonder gebruik te maken van extra bekabeling of instellingen, het beeld en geluid synchroniseren. Met de schakelaar "ARC" kunt u deze functie in- of uitschakelen.

ARC moet wel door uw tv ondersteund worden om hiervan gebruik te kunnen maken. Heeft uw tv geen ARC dan kunt u de beeldbewerkingen op uw tv uitschakelen, de audio vertragen op uw AV receiver of HDMI bron. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw apparatuur voor de juiste instellingen.

5.2.2 Audio formaten

Selecteer in standaard situaties de AUTO functie, als u problemen ervaart kies dan handmatig een ander audio formaat.

- AUTO, de HDMI apparatuur detecteert automatisch het best mogelijke audio formaat die door uw apparatuur wordt ondersteund.
- 7.1CH, ondersteunt alle HD audio formaten (enkel via de HDMI uitgang).
- 5.1CH, ondersteunt DTS en Dolby Digital audio
- 2.0CH, ondersteunt 2-kanaals audio

6 Productinformatie

6.1 Technische specificaties

Aansluitingen

HDMI ingang	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI uitgang	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI kabellengte	maximaal 15 meter
Digitale audio uitgang	1 x Toslink 3.5 mm (optisch)
Analoge audio uitgang	1 x Stereo 3.5 mm
RS-232 aansluiting	1 x 3.5 mm (voor aansturing via pc of bedieningspaneel)

Video

Ondersteunde resoluties	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz en 3D@1080p/60Hz.
Ondersteunde PC resoluties	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI standaarden	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, alle 3D formaten-en Deep Color 36-bit.
HDCP standaarden	HDCP 2.2 en HDCP 1.4
Kleurformaten	RGB en YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Kleurdiepte	max. 36-bit.
Doorvoersnelheid	max.18 Gbit/s.
Klokkrequentie	max. 600 MHz.

Audio

HDMI audio formaten	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 en PCM stereo.
---------------------	---

Behuizing

Afmetingen (H x B x D)	182 x 85 x 21 mm
Gewicht	366 g

Omgeving

Omgevingstemperatuur	+0 to +40° C
Luchtvochtigheid	20% tot 90%

Voeding

Externe voedingsadapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
-------------------------	--------------------------------

7 Veel gestelde vragen (FAQs)

Geen (of slecht) beeld en geluid

Indien u slecht of geen beeld ervaart na het aansluiten van de HDMI switcher, probeer dan het probleem te achterhalen door de apparaten één voor één aan te sluiten op uw tv of projector. Op deze manier kunt u bepalen of het probleem zich bevindt in de HDMI bronnen, de HDMI kabels, de HDMI switcher of de tv.

- Controleer of de voedingsadapter is aangesloten en in het stopcontact zit.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Gebruik geen HDMI kabels die langer zijn dan gespecificeerd in de technische gegevens
- Controleer of de HDMI kabels en/ of connectoren niet beschadigd zijn
- Zowel de HDMI bron als uw tv of projector dient HDMI volledig te ondersteunen
- Controleer of uw HDMI bronnen en tv of projector de kopieerbeveiliging HDCP 2.2 (High bandwidth Digital Content Protection) ondersteunen.

Geen correcte 3D weergave

- Controleer of de HDMI bron is ingesteld om 3D weer te geven en/ of dat deze op automatisch staat.
- Zowel de HDMI bron als uw HDTV of projector moet dezelfde 3D formaten ondersteunen.
- Controleer of 3D correct wordt weergegeven door de HDMI bron direct op uw HDTV of projector aan te sluiten met een HDMI kabel.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op

www.marmitek.com

8 Kennisgeving

8.1 Verklaring van Overeenstemming



Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Connect 621 UHD 2.0™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (herschikking).

Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.

Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Verordening (EU) 2019/1782 van de Commissie van 1 oktober 2019 tot vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp voor externe stroomvoorzieningen overeenkomstig Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 278/2009 van de Commissie

U kunt de volledige conformiteitsverklaring lezen op <http://www.marmitek.com>

8.2 Recycling



Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen.

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

8.3 Auteursrechten

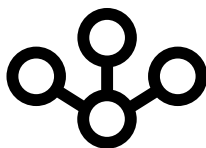
Marmitek is een handelsmerk van Germatron BV.

Connect 621 UHD 2.0™ is een handelsmerk van Marmitek BV. Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.

Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

Marmitek BV - Postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland



connect

20669/20200226 | Connect 621 UHD 2.0™

all rights reserved © MARMITEK

stay connected

marmitek.com